

**Spanien-Barcelona: Dienstleistungen des Gesundheitswesens**  
**OJ S 237/2019 09/12/2019**  
**Bekanntmachung vergebener Aufträge**  
**Dienstleistungen**

**Rechtsgrundlage:**  
Richtlinie 2014/24/EU

---

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber**

**I.1. Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: The European Joint Undertaking for ITER and the development of Fusion Energy ('Fusion for Energy')

Postanschrift: Carrer Josep Pla, 2 Torres Diagonal Litoral, B3

Ort: Barcelona

NUTS-Code: ES511 Barcelona

Postleitzahl: 08019

Land: Spanien

Kontaktstelle(n): Paola BORGHESI

E-Mail: [paola.borghesi@ext.f4e.europa.eu](mailto:paola.borghesi@ext.f4e.europa.eu)

**Internet-Adresse(n):**

Hauptadresse: <http://www.fusionforenergy.europa.eu/>

Adresse des Beschafferprofils: [https://industryportal.f4e.europa.eu/IP\\_PAGES/ADM.aspx](https://industryportal.f4e.europa.eu/IP_PAGES/ADM.aspx)

**I.4. Art des öffentlichen Auftraggebers**

Andere: Joint Undertaking within the meaning of Articles 45-51 of the Euratom Treaty

**I.5. Haupttätigkeit(en)**

Andere Tätigkeit: Fusion Energy

---

**Abschnitt II: Gegenstand**

**II.1. Umfang der Beschaffung**

**II.1.1. Bezeichnung des Auftrags**

Provision of Medical Centre Services to Fusion for Energy in Barcelona

Referenznummer der Bekanntmachung: F4E-AFC-1014

**II.1.2. CPV-Code Hauptteil**

85100000 Dienstleistungen des Gesundheitswesens

**II.1.3. Art des Auftrags**

Dienstleistungen

**II.1.4. Kurze Beschreibung**

The purpose of this single framework service contract is to the provision of medical centre services to fusion for energy in Barcelona.

**II.1.6. Angaben zu den Losen**

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

### **II.1.7. Gesamtwert der Beschaffung**

Wert ohne MwSt.: 150 000,00 EUR

## **II.2. Beschreibung**

### **II.2.3. Erfüllungsort**

NUTS-Code: ES511 Barcelona

Hauptort der Ausführung: The required services must be provided mainly at the contractor's premises and occasionally also at fusion for energy premises.

### **II.2.4. Beschreibung der Beschaffung**

The tasks of the medical centre under this contract will consist of:

- task 1: laboratory tests and exams of job applicants to be employed by fusion for energy with the aim to support the fusion for energy medical advisor's decision as to whether a job applicant is fit for work (pre-recruitment medical examinations),
- task 2: preventive laboratory tests and exams of fusion for energy staff members depending on their gender, age, clinical history and on the risks connected to the job (annual medical check-ups).

### **II.2.5. Zuschlagskriterien**

Qualitätskriterium - Name: Technical quality of the tender / Gewichtung: 40

Preis - Gewichtung: 60

### **II.2.11. Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

### **II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: ja

Projektnummer oder -referenz: EU administrative appropriations

### **II.2.14. Zusätzliche Angaben**

## **Abschnitt IV: Verfahren**

---

### **IV.1. Beschreibung**

#### **IV.1.1. Verfahrensart**

Verhandlungsverfahren

#### **IV.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem**

Die Bekanntmachung betrifft den Abschluss einer Rahmenvereinbarung

#### **IV.1.8. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: nein

### **IV.2. Verwaltungsangaben**

#### **IV.2.1. Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren**

Bekanntmachungsnummer im ABl.: [2019/S 125-304349](#)

#### **IV.2.8. Angaben zur Beendigung des dynamischen Beschaffungssystems**

#### **IV.2.9. Angaben zur Beendigung des Aufrufs zum Wettbewerb in Form einer Vorinformation**

## Abschnitt V: Auftragsvergabe

---

**Auftrags-Nr.:** F4E-AFC-1014.01

**Bezeichnung des Auftrags:**

Provision of Medical Centre Services to Fusion for Energy in Barcelona

Ein Auftrag/Los wurde vergeben: ja

### V.2. Auftragsvergabe

#### V.2.1. Tag des Vertragsabschlusses

25/11/2019

#### V.2.2. Angaben zu den Angeboten

Anzahl der eingegangenen Angebote: 1

Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben: nein

#### V.2.3. Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde

Offizielle Bezeichnung: Centro de Exámenes Médicos, S.A.

Nationale Identifikationsnummer: A08664658

Postanschrift: Calle Pelayo, 40

Ort: Barcelona

NUTS-Code: ES511 Barcelona

Postleitzahl: 08001

Land: Spanien

E-Mail: [inform@creublanca.es](mailto:inform@creublanca.es)

Telefon: +34 932522522

Fax: +34 932040648

Internet-Adresse: [www.creublanca.es](http://www.creublanca.es)

Der Auftragnehmer ist ein KMU: ja

#### V.2.4. Angaben zum Wert des Auftrags/Loses

Ursprünglich veranschlagter Gesamtwert des Auftrags/des Loses: 150 000,00 EUR

Gesamtwert des Auftrags/Loses: 150 000,00 EUR

#### V.2.5. Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen

## Abschnitt VI: Weitere Angaben

---

### VI.3. Zusätzliche Angaben

### VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren

#### VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: General Court

Postanschrift: rue du Fort Niedergrünwald

Ort: Luxembourg

Postleitzahl: 2925

Land: Luxemburg

E-Mail: [generalcourt.registry@curia.europa.eu](mailto:generalcourt.registry@curia.europa.eu)

Telefon: +352 430301

Internet-Adresse: <http://curia.europa.eu>

#### **VI.4.3. Einlegung von Rechtsbehelfen**

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Within 2 (two) months of notice of the award decision, you may launch an action for annulment of the award decision. Any request you may make and any reply from us, or any complaint for maladministration, will have neither the purpose nor the effect of suspending the time-limit for launching an action for annulment or to open a new period for launching an action for annulment.

The body responsible for hearing annulment procedures is indicated in Section VI.4.1) of the contract notice.

If you believe that there was maladministration, you may lodge a complaint to the European Ombudsman within 2 years of the date when you became aware of the facts on which the complaint is based (see <http://www.ombudsman.europa.eu>).

#### **VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung**

04/12/2019